

صَانِعُ السَّلَامِ وَخَالِقُ الشَّرِّ

Holy_bible_1

الشبهة

اولا

يقول البعض انه يوجد اختلاف في التراجم

البعض يقول صانع السلام والآخر يقول صانع الخير فما هي الكلمة الحقيقيه السلام ام الخير ؟

ثانيا

هل الهه المسيحيه هو خالق الشر ؟ كيف يكون هذا ؟

الرد

اولا هل الكلمه الاصليه سلام ام خير ؟

التراجم العربي

الفانديك

7 مُصَوِّرُ النُّورِ وَخَالِقُ الظُّلْمَةِ **صَانِعُ السَّلَامِ** وَخَالِقُ الشَّرِّ. أَنَا الرَّبُّ صَانِعُ كُلِّ هَذِهِ.

الحياة

7 أنا مبدع النور وخالق الظلمة، أنا **صانع الخير** وخالق الضر، أنا هو الرب فاعل كل هذه.

السارة

7 أنا مبدع النور وخالق الظلمة. **وصانع الهناء** وخالق الشقاء. أنا الرب صانع هذا كله)).

اليسوعيه

7 أنا مبدع النور وخالق الظلام **وصانع الهناء** وخالق الشقاء أنا الرب صانع هذه كلها.

المشتركة

اش-45-7: أنا مُبْدِعُ النُّورِ وَخَالِقُ الظُّلْمَةِ. **وَصَانِعُ الهَنَاءِ** وَخَالِقُ الشَّقَاءِ. أنا الرَّبُّ صَانِعُ هَذَا كُلِّهِ).

الكاثوليكية

اش-45-7: أنا مُبْدِعُ النُّورِ وَخَالِقُ الظَّلَامِ **وَصَانِعُ الهَنَاءِ** وَخَالِقُ الشَّقَاءِ أنا الرَّبُّ صَانِعُ هَذِهِ كُلِّهَا.

اتت بمعني سلام او خير او هناء

التراجم الانجليزي

Isa 45:7

(ASV) I form the light, and create darkness; I **make peace**, and **create evil**. I am Jehovah, that doeth all these things.

(BBE) I am the giver of light and the maker of the dark; **causing blessing**, and **sending troubles**; I am the Lord, who does all these things.

(Bishops) It is I that created light and darknesse, I **make peace** and **trouble**: yea euen I the Lorde do all these things.

(CEV) I create light and darkness, **happiness** and **sorrow**. I, the LORD, do all of this.

(Darby) forming the light and creating darkness, **making peace** and **creating evil**: I, Jehovah, do all these things.

(DRB) I form the light, and create darkness, I **make peace**, and create **evil**: I the Lord that do all these things.

(ESV) I form light and create darkness, I **make well-being** and create **calamity**, I am the LORD, who does all these things.

(Geneva) I forme the light and create darkenes: **I make peace** and create euill: I the Lorde doe all these things.

(GNB) I create both light and darkness; I bring both **blessing** and **disaster**. I, the LORD, do all these things.

(GW) I make light and create darkness. I **make blessings** and create **disasters**. I, the LORD, do all these things.

(HOT) יוצר אור ובורא חשך עשה שלום ובורא רע אני יהוה עשה כל-אלה:

(JPS) I form the light, and create darkness; I **make peace**, and create **evil**; I am the LORD, that doeth all these things.

(KJV) I form the light, and create darkness: I **make peace**, and create **evil**: I the LORD do all these *things*.

(KJVA) I form the light, and create darkness: I **make peace**, and create **evil**: I the LORD do all these *things*.

(LITV) forming light, and creating darkness; **making peace**, and **creating evil**. I, Jehovah, do all these things.

(MKJV) forming the light and creating darkness; **making peace** and **creating evil**. I Jehovah do all these *things*.

(RV) I form the light, and create darkness; I **make peace**, and **create evil**; I am the LORD, that doeth all these things.

(Webster) I form the light, and create darkness: I **make peace**, and **create evil**: I the LORD do all these *things*.

(YLT) Forming light, and preparing darkness, **Making peace**, and **preparing evil**, I *am* Jehovah, doing all these things.'

(Vulgate) formans lucem et creans tenebras **faciens pacem** et **creans malum** ego Dominus faciens omnia haec

واتت في الترجمة بكلمة سلام وخير وهناء ايضا

السبعينية

Isaiah 45:7 Greek OT: Septuagint

.....
εγω ο κατασκευασας φως και ποιησας σκοτος ο ποιων ειρηνην και

κτιζων κακα εγω κυριος ο θεος ο ποιων ταυτα παντα

Isaiah 45:7 Greek OT: Septuagint - Transliterated

egō o kataskeusas phōs kai poiēsas skotos o poiōn eirēnēn kai ktizōn
kaka egō kurios o theos o poiōn tauta panta

45:7 I am he that prepared light, and formed darkness; who **make peace**, and **create evil**; I am the Lord God, that does all these things.

الماسوريتك

45:7 I form the light, and create darkness: I **make peace**, and **create evil**: I the LORD do all these things.

7 I form the light, and create darkness; I
עֲשֵׂה, עֲשֵׂה, וְיִצְרֵר אֹרֹת וְיִבְרָא חֹשֶׁךְ, עֲשֵׂה
שְׁלוֹמִים וְיִבְרָא רָע; אֲנִי יְהוָה,
עֲשֵׂה כָּל-אֵלֶּה. {פ} that doeth all these things. {P}

7 ywōšēr 'wōr ûḥwōrē' ḥōšekə 'ōšeh šālwōm ûḥwōrē' rā' 'ānî yəhwā
'ōšeh kāl-'ēlleh: s

باقي النسخ العبري

45:7 ישעה Hebrew OT: BHS (Consonants Only)

.....
יוצר אור ובורא חשך **עשה שלום** ובורא רע אני יהוה עשה כל-אלה: ס

45:7 ישעה Hebrew OT: Westminster Leningrad Codex

.....
יוצר אור ובורא חשך **עשה שלום** ובורא רע אני יהוה עשה כל-אלה: ס

45:7 ישעה Hebrew OT: WLC (Consonants Only)

.....
יוצר אור ובורא חשך **עשה שלום** ובורא רע אני יהוה עשה כל-אלה: ס

45:7 ישעה Hebrew OT: WLC (Consonants & Vowels)

.....
יוצר אור ובורא חשך **עשה שלום** ובורא רע אני יהוה עשה כל-אלה: ס

45:7 ישעה Hebrew OT: Aleppo Codex

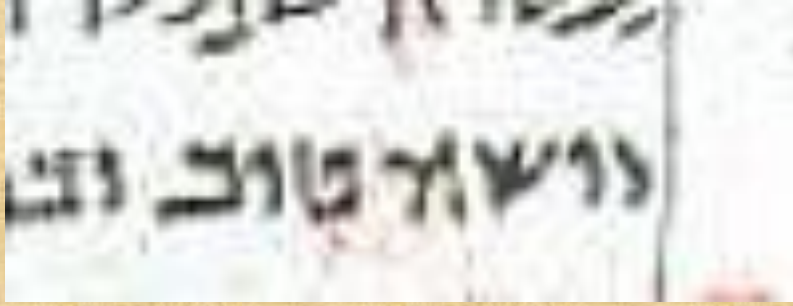
.....
{ז יוצר אור ובורא חשך **עשה שלום** ובורא רע אני יהוה עשה כל אלה }פ

45:7 ישעה Hebrew Bible

.....
יוצר אור ובורא חשך **עשה שלום** ובורא רע אני יהוה עשה כל אלה:

مخطوطة قمران لسفر اشعيا

1 עשה ובהשאל המאיר 24 כיה אור יהודה גואל צדק ויהי צדק צבאו
1 אברהם יהודה עשה יול נטור שנתו לבאר ירוק האיע נמא אה עבד איותו דה סתות
2 אהול עשה אהור דהנתו הדכל פדחת עבר וענת פלאעו השלח דהאור
3 יהו שלח תשב ולעיה יהודה תגמט דהרבותו אקצע דהאור לעילת דהיב
5 5 דהותו ארביש דהאפר לעורש רעו דכל אפעו השלח דהאור לעורש ונשע
2 דהול תומה **Chapter 45** יוד אפר יהודה לפשומו לברוש אשר דהוסתו פבונו
3 ליה לבפר גאון תגמט פלחמ אסטו לממא לבפר גאון השלח ליה אגרו אה
4 לבפר אה דהותו ואסד דתות נאשד אשפר פבומו פול אהע ונתו
5 יוד איערות אושך ופבומו פבומו יפעו תרע נמא אה יהודה דהיה בשפנד
10 10 אהור השאל יפעו עשה מעסו השאל באמה דאקרא לעד ובעש דהנשד ליה
11 אה יהודה ואן עור ולעו דאן אהותו אורנה ליה ויעתו לען דאע
12 פדמ שנינו ופבומו נמא אהם בלעמ אה הוסו דאן עור דער אור ופבומו חושך
13 נישד טוב דהור דע אה יהודה עושד עול אה
14 אהע שפנד פבומו דהא דהור דאן עור דהאפר לעד ופבומו השד ופבומו חושך
15 15 דהא אה דהור דהא אה דהש אה דהש דהא אה דהא אה
16 דהור פה השד דפבומו אה אה דהא אה דהא אה דהא אה דהא אה
17 יוד אפר יהודה דהא אה דהא אה דהא אה דהא אה דהא אה
18 אה דהא אה דהא אה דהא אה דהא אה דהא אה דהא אה דהא אה
19 אה דהא אה דהא אה דהא אה דהא אה דהא אה דהא אה דהא אה
20 20 יוד אה דהא אה דהא אה דהא אה דהא אה דהא אה דהא אה
21 אה דהא אה דהא אה דהא אה דהא אה דהא אה דהא אה דהא אה
22 אה דהא אה דהא אה דהא אה דהא אה דהא אה דהא אה דהא אה
23 אה דהא אה דהא אה דהא אה דהא אה דהא אה דהא אה דהא אה
24 אה דהא אה דהא אה דהא אה דהא אה דהא אה דהא אה דהא אה
25 25 ליה תורשו ליה תלעו עי עלעו עי
26 יוד אה דהא אה דהא אה דהא אה דהא אה דהא אה דהא אה
27 אה דהא אה דהא אה דהא אה דהא אה דהא אה דהא אה דהא אה
28 אה דהא אה דהא אה דהא אה דהא אה דהא אה דהא אה דהא אה
29 אה דהא אה דהא אה דהא אה דהא אה דהא אה דהא אה דהא אה
30 30 אה דהא אה דהא אה דהא אה דהא אה דהא אה דהא אה דהא אה



طوف = جيد

= يوشيم

I am the former of the light, and creator of darkness:

13. making good {m..peace..m), and creating evil: I YHWH am doing all these things

كاملة الكلمة في مخطوطة قمران غير ظاهره جيدا

ولكنها غالبا شالوم

مخطوطة اليبوا

מגילת אישיות ופסוקים אחרים

אמה תנעל חזאית עת
אף אפוס ממדסי דרך
מטמון ערות תבטלי
תתקדשה תעם וכנת
יעזר כעלתו כמכרס פוס
תחלתו שיכו להשקת
עמי כחיה עמי רעית
להתקדש וספרו
האאתי קראת
תקבצו עמי ישראל
לאהב אתי אשר עזבתי
והסחתי לא כסיתע לא
העבדתי כבעת חולא
הוצעתו כביסונה לא
קנת לי כמסקת עתות
וכיך לא הרוחתו אך
העבדתו כחטאתיך
הוצעתו כעשתיך אע
אע תואמתו פשיך
למען ותטאנת לא
אכתי חכרת נשפתי
והספר אתה למען
תעדיך אקב תראשון
הטאוס דעך פטע
כי זאתי שרי קדש
ואתה לתם ועקב
וישראל לחמים
ויעתו עמי עקב עמי

וישראל כחיתו כו סד
אפר ווחו עשך ויעד
מכסו עתך אל תרא
עבדו ועקב וישרון
סחיתו סי מי אעקלום
על עמאועלום עלי
ובשח אעק רוח על
ורעך וכרסתי על טאנת
רעמו כמון עיר כעבת
עלי כלומים ויהאמר
ליתנה אע וזה וקרא
כשמי ועקב וכתב
יהוה וכתב וישראל
וכה
סדאק ונתנה מלך
וישראל ונאלו וזה נכח
אע דאטוואע אחרון
ופכל עזיאן אלוסימי
כמטוקרא וועדות
ויעסדו מי שומי עע
על סואמותו אשר
תבאטועין למי אל
תפחיווא תרווה לא
מאוד טעמ עתו וועת
ואתקעלי חיש איתן
מכר עזיאן עקב
ויעתו עמי פסל כלם
ועווחכו ריחם כל יעזר

ועתה סהקו כל ידא
וכל יד ע למען נכשו
מנו ערא ופסל עסר
לבישו חו ע יח כל
הכחויכשו וסר שום
המה מאדם ותקב ע
כלם עזו ופחיו יכשו
יהוה וסדו למען
ופעל כפחם וכמקסת
יערו ופסלה כוונת
כח ועמך עזיאן סר לא
שאת מיס חו יגא חלש
עמם טעח קו ונתארח
כשרד יעשו כמקבנות
וכסותו ויתארחו ויעשו
סבנות איש סמפאת
אדם לטענת סת לכת
לו ארוסי סתק תרוו
ואחו ויאבדו כיע
יעטע עארק וגאס
יערו ויהוה לאנס לבע
הקח סקס ותלם אף שוק
ואפס דלם אף ער לא
השתחו עשחו פסל
והטע לבסוקנו סקו
כמראט עזיאן כש
יאבי יעזר כל השע
איתוסו ויאמר האם

מגילת אישיות ופסוקים אחרים

ISAIAH CHAPTER 44, V.16 - CHAPTER 45, V.11

والكلمه الموجوده بها

עשה שלום

Make peace

صانع السلام

وبعد ان تاكدنا ان الكلمه الاصليه هي اساه شالوم العبريه

معني الكلمه

H6213

עשה

‘âśâh

aw-saw'

A primitive root; **to do or make**, in the broadest sense and widest application: - accomplish, advance, appoint, apt, be at, become, bear, bestow, bring forth, bruise, be busy, X certainly, have the charge of, commit, deal (with), deck, + displease, do, (ready) dress (-ed), (put in) execute (-ion), exercise, fashion, + feast, [fight-] ing man, + finish, fit, fly, follow, fulfil, furnish, gather, get, go about, govern, grant, great, + hinder, hold ([a feast]), X indeed, + be industrious, + journey, keep, labour, maintain, make, be meet, observe, be occupied, offer, + officer, pare, bring (come) to pass, perform, practise, prepare, procure, provide,

put, requite, X sacrifice, serve, set, shew, X sin, spend, X surely, take, X thoroughly, trim, X very, + vex, be [warr-] ior, work (-man), yield, use.

H7965

שלום שלום

shâlôm shâlôm

shaw-lome', shaw-lome'

From **H7999**; *safe*, that is, (figuratively) *well*, *happy*, *friendly*; also (abstractly) *welfare*, that is, health, prosperity, **peace**: - X do, familiar, X fare, favour, + friend, X greet, (good) health, (X perfect, such as be at) **peace** (-able, -ably), prosper (-ity, -ous), rest, safe (-ly), salute, welfare, (X all is, be) well, X wholly.

اي ان الكلمه العبريه تعني كل الثلاث معاني السلام والهناء والخير ولكن ادق المعاني هو السلام
ولذلك في النص المسلم التقليدي ترجمها صانع السلام وهو ادق ترجمه لكن من ترجمه للخير او
الهناء لم يخطئ ايضا

اقوال الابهاء

القديس ايرينيوس

Chapter XL.—One and the same God the Father inflicts punishment on
the reprobate, and bestows rewards on the elect.

1. It is therefore one and the same God the Father who has prepared good things with Himself for those who desire His fellowship, and who remain in subjection to Him; and who has the eternal fire for the ringleader of the apostasy, the devil, and those who revolted with him, into which [fire] the Lord⁴⁴²⁵ **Matt. xxv. 41.** has declared those men shall be sent who have been set apart by themselves on His left hand. And this is what has been spoken by the prophet, “I am a jealous God, **making peace, and creating evil things;**”⁴⁴²⁶ **Isa. xlv. 7.** **thus making peace and friendship with those who repent and turn to Him, and bringing [them to] unity, but preparing for the impenitent, those who shun the light, eternal fire and outer darkness, which are evils indeed to those persons who fall into them.**

Volume 1

يصنع سلام وصداقه مع الذين يتوبوا ويرجعوا اليه ويحضرهم للوحدانيه ولكن يعد للغير تائبين النار الابديه والظلمه الخارجيه الذي هو حقا شر للذين يسقطون فيه

العلامه ترتليان

over the question of the origin of evil, his perception became blunted by the very irregularity of his researches; and when he found the Creator declaring, “I am He that createth evil,”²³⁵² **Isa. xlv. 7.** inasmuch as he had already concluded from other arguments, which are satisfactory to every perverted mind, that God is the author of evil, so he now applied to the Creator the figure of the corrupt tree bringing forth evil fruit, that is, moral evil,²³⁵³ **Mala.** and then presumed that there

ought to be another god, after the analogy of the good tree producing its good fruit.

ويقول ايضا

On all occasions does God meet you: it is He who smites, but also heals; who kills, but also makes alive; who humbles, and yet exalts; **who** “creates²⁸⁶⁷²⁸⁶⁷ **Condens. evil,**” but also “makes peace;”²⁸⁶⁸²⁸⁶⁸ See **Isa. xlv. 7.**—so that from these very (contrasts of His providence) I may get an answer to the heretics. Behold, they say, how He acknowledges Himself to be the creator of evil in the passage, “It is I who create evil.” They take a word whose one form reduces to confusion and ambiguity two kinds of evils (because both sins and punishments are called *evils*), and will have Him in every passage to be understood as the creator of all evil things, in order that He may be designated the author of evil.

وايضا

Why, in your interpretation, do you impute a difference in the state of things to a difference of powers? Why do you wrest to the Creator’s prejudice those examples from which you draw your antitheses, when you may recognise them all in His sensations and affections? “I will wound,” He says, “and I will heal;” “I will kill,” He says again, “and I will make alive”³⁵⁰⁸³⁵⁰⁸ **Deut. xxxii. 39.**—even **347** the same “**who createth evil and maketh peace;**”³⁵⁰⁹³⁵⁰⁹ **Isa. xlv. 7.** from which you are used even to censure Him with the imputation of fickleness and inconstancy, as if He forbade what He commanded, and commanded what He forbade.

Volume 3

3. Seeing therefore, too, these cases occur in persecutions more than at other times, as there is then among us more of proving or rejecting, more of abusing or punishing, it must be that their general occurrence is permitted or commanded by Him at whose will they happen even partially; by Him, I mean, who says, “**I am He who make peace and create evil,**”¹¹⁴⁵ **Isa. xlv. 7.**—that is, war, for that is the antithesis of peace. But what other war has our peace than persecution? If in its issues persecution emphatically brings either life or death, either wounds or healing, you have the author, too, of this. “I will smite and heal, I will make alive and put to death.”¹¹⁴⁶ **Deut. xxxii. 39.** “I will burn them,” He says, “as gold is burned; and I will try them,” He says, “as silver is tried,”¹¹⁴⁷ **Zech. xiii. 9.** for when the flame of persecution is consuming us, then the stedfastness of our faith is proved. These will be the fiery darts of the devil, by which faith gets a ministry of burning and kindling; yet by the will of God.

Volume 4

ويشرح تفصيلاً

Chapter LVI.

If we speak, however, of what are called “corporeal” and “external” evils,—which are improperly so termed,—then it may be granted that there *are* occasions when some of these have been called into existence by God, in order that by their means the conversion of certain individuals might be effected. And what absurdity would follow from such a course? For as, if we should hear those sufferings⁴⁵⁶³ **πόνους.** improperly termed “evils” which are inflicted by fathers, and instructors, and pedagogues upon those who are under their care, or

upon patients who are operated upon or cauterized by the surgeons in order to effect a cure, we were to say that a father was ill-treating his son, or pedagogues and instructors their pupils, or physicians their patients, no blame would be laid upon the operators or chastisers; so, in the same way, if God is said to bring upon men such evils for the conversion and cure of those who need this discipline, there would be no absurdity in the view, nor would “evils come down from the LORD upon the gates of Jerusalem,”⁴⁵⁶⁴ Cf. **Mic. i. 12.** —which evils consist of the punishments inflicted upon the Israelites by their enemies with a view to their conversion; nor would one visit “with a rod the transgressions of those who forsake the law of the Lord, and their iniquities with stripes;”⁴⁵⁶⁵ Cf. **Ps. lxxxix. 32.** nor could it be said, “Thou hast coals of fire to set upon them; they shall be to thee a help.”⁴⁵⁶⁶ Cf. **Isa. xlvii. 14, 15 (LXX.).** In the same way also we explain the expressions, “I, who make peace, and create evil;”⁴⁵⁶⁷ Cf. **Isa. xlv. 7.** for He calls into existence “corporeal” or “external” evils, while purifying and training those who would not be disciplined by the word and sound doctrine. This, then, is our answer to the question, “How is it that God created evil?”

هيوليئوس

just as the day of judgment is called the evil day, as being laden with miseries and **172** pains for sinners. To the same effect is the word of Isaiah, “I, the Lord, make peace, and create evil;”¹²¹⁶ **Isa. xlv. 7.** meaning by that, I maintain peace, and permit war.

Volume 5

ارخيلاؤس

why do you not find fault with the other, who says, “Depart from me into everlasting fire?”²¹⁶⁴²¹⁶⁴ **Matt. xxv. 41.** If you find fault with Him who says, “I, **God, make peace, and create evil,**”²¹⁶⁵²¹⁶⁵ **Isa. xlv. 7.** explain to us how Jesus says, “I came not to send peace, but a sword.”²¹⁶⁶²¹⁶⁶ **Matt. x. 34.** Various of the MSS. add, ἐπὶ τὴν γῆν, upon the earth. Since both persons speak in the same terms, one or other of these two things must follow: namely, either they are both good²¹⁶⁷²¹⁶⁷ The text gives καλοί. Routh seems to prefer κακοί, evil. because they use the same language; or, if Jesus passes without censure though He speaks in such terms, you must tell us why you reprehend Him who employs a similar mode of address in the Old Testament.

Volume 6

القديس يوحنا ذهبي الفم

This then is that which the prophet saith “There is no evil in the city which the Lord hath not done.” This too by means of Isaiah God has made clear saying “I am **God who maketh peace and createth evil,**”⁵⁶⁴⁵⁶⁴ **Isa. xlv. 7.** again naming calamities evils. This evil also Christ hints at, thus saying to the disciples, “sufficient for the day is the evil thereof,”⁵⁶⁵⁵⁶⁵ **Matt. vi. 34.** that is to say the affliction, the misery. It is manifest then on all sides, that he here calls punishment evil; and himself brings these upon us, affording us the greatest view of his providence.

Volume 9

وايضا

And again, “I,” saith He, “make peace, and create evils:”⁹⁵³⁹⁵³ **Isa. xlv. 7.** For neither in this place doth He speak of

wickedness,⁹⁵⁴⁹⁵⁴ [κακων, the word rendered “evil” throughout this passage.—R.] but of famines, and pestilences, things accounted evil by most men: the generality being wont to call these things evil. Thus, for example, the priests and prophets of those five lordships, when having yoked the kine to the ark, they let them go without their calves,⁹⁵⁵⁹⁵⁵ **1** **Sam. vi. 9.** gave the name of “evil” to those heaven-sent plagues, and **151** the dismay and anguish which thereby sprang up within them.

This then is His meaning here also, when He saith, “sufficient unto the day is the evil thereof.” For nothing so pains the soul, as carefulness and anxiety. Thus did Paul also, when urging to celibacy, give counsel, saying, “I would have you without carefulness

Volume 10

الاعتراض الثاني

خالق الشر

يقولون كيف يخلق الله الشر وهو يقول لايجرب احد بالشرور

اشعياء

7:45 مصور النور و خالق الظلمة صانع السلام و خالق الشر انا الرب صانع كل هذه

7. I form the light,	אֲנִי יוֹצֵר אֹר	ἐγὼ ὁ κατασκευάσας	formans lucem .7
and create	וּבֹרֵא חֹשֶׁךְ	φῶς καὶ ποιήσας	et creans
darkness: I	עֲשֵׂה שְׁלוֹמַ	σκότος ὁ ποιῶν	tenebras,
make peace,	וּבֹרֵא רָע	εἰρήνην καὶ κτίζων	faciens pacem
and create evil :	אֲנִי יְהוָה	κακά ἐγὼ κύριος ὁ	et creans
I the LORD do	עֲשֵׂה	θεὸς ὁ ποιῶν ταῦτα	malum : ego
all these things.	כָּל־אֵלֶּה: ס	πάντα	Dominus
			faciens omnia
			haec.

هنا ثمار الشر مش ذات الشر

H7451

רעה רע

רעה רע ra' râ'âh

rah, raw-aw'

From [7489](#) *bad* or (as noun) *evil* (naturally or morally). This includes the second (feminine) form; as adjective or noun: - adversity, affliction, bad, calamity, + displeasure (-ure), distress, evil ([-favouredness], man, thing), + exceedingly, X great, grief (-vous), harm, heavy, hurt (-ful), ill (favoured), + mark, mischief, (-vous), misery, naught (-ty), noisome, + not please, sad (-ly), sore, sorrow, trouble, vex, wicked (-ly, -ness, one), worse (-st) wretchedness, wrong. [Including feminine ra'ah; as adjective or noun.]

اي يتكلم عن اعمال الشر و نتائج الشر وليس ذات الشر

ابونا تادرس

" لا بمعنى الخطية وإنما ثمر الخطية أو عقوبتها من حزن وضيق. يقول rra جاءت كلمة " الشر القديس يوحنا الذهبي الفم: [يوجد شر هو بالحقيقة شر: الزنا، الدعارة، الطمع، وأشياء أخرى مخفية بلا عدد تستحق التوبيخ الشديد والعقوبة. كما يوجد أيضًا شر هو في الحقيقة ليس شرًا، إنما يدعى كذلك مثل المجاعة، الكارثة، الموت، المرض وما أشبه ذلك؛ فإن هذه ليست شرورًا وإنما تدعى هكذا. لماذا؟ لأنها لو كانت شرورًا لما كانت تصبح مصدرًا لخيرنا، إذ تؤدب كبريائنا وتكاسلنا، وتقودنا إلى الغيرة، وتجعلنا أكثر يقظة]. بنفس المعنى يقول الأب ثيودور في مناظرات القديس يوحنا كاسيان: [اعتاد الكتاب المقدس أن يستخدم تعبير " شرور"، "أحزان" في معان غير مناسبة، فإنها ليست شريرة في طبيعتها وإنما دُعيت كذلك لأنه يظن أنها شرور بالنسبة لمن لم تسبب لهم خيرًا].

ثانيا تاريخيا

الكلام موجه الي كورش الذي كان عنده عقيدة عبادة الالهين الخير والشر

خالق الشر = فبعض الأمم الوثنية ومنهم الفرس كان لهم إيمان بأن هناك إلهين إله للخير وإله للشر. والمعنى هنا أنه ليس سوى إله واحد والشر هو بسماح منه . والله لا يتسبب في الشر أو الخطية، فالخطية هي عدم القدرة أو فشل الإنسان في أن يحيا في بر، فالسرقة هي فشل الإنسان أن يحيا أميناً. ولكن الشر المقصود هنا هو ما يحسبه الإنسان شرًا م مثل الحروب والأمراض والموت، وهذه يسمح بها الله وهدفها التأديب. وكلمة شر هنا جاءت ليست بمعنى خطية ولكن الأثار التي تسببها الخطية من حزن وضيق وآلام . هذه الأثار هي نتيجة الخطية ولكن الله بمحبته حول هذه الآلام للتأديب للخلاص وهنا معنى ما نصلى به بالقداس الغريغورى "حولت لي العقوبة خلاصاً".

ثالثا روحيا

الاية تقول خالق النور والظلمه والظلمه غير مخلوقه لكنها نتيجة غياب النور

صانع السلام والشر وايضا الشر غير مخلوق لكنه نتيجة غياب السلام

واخير رئيس الشر وهو الشيطان سطانل الذي اسبح سطان فقط من غير نيل

اي من قهه الله تحول الي قوة وهي بدون الله فهي شر ولكن الله لم يخلقه شرير . الشيطان باختياره

اخطأ وانفصل عن الله

ويوم الشرير هو يوم العقاب

[سفر الأمثال 16: 4](#)

الرَّبُّ صَنَعَ الْكُلَّ لِعَرَضِهِ، وَالشَّرَّيرَ أَيْضًا لِيَوْمِ الشَّرِّ

وايضا التجارب التي يسمح به الرب لينقي الانسان في صورة شر يقود للخير

وهذا ما شرحه الاباء في الجزء السابق الخاص باقوال الاباء

والمجد لله دائما